

# Welcome to HTC

## Краткое руководство

Более подробное Руководство пользователя  
в формате PDF можно загрузить с сайта:  
<http://www.htc.com/europe/support.aspx>

### **Прежде всего прочтите эту информацию**

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ПОСТАВЛЯЕТСЯ С НЕ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕННЫМ АККУМУЛЯТОРОМ.

НЕ ИЗВЛЕКАЙТЕ АККУМУЛЯТОР ВО ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ ТЕЛЕФОНА.

ВАША ГАРАНТИЯ УТРАТИТ СИЛУ, ЕСЛИ ВЫ РАЗБЕРЕТЕ ИЛИ ПОПЫТАЕТЕСЬ РАЗОБРАТЬ УСТРОЙСТВО.

### **ОГРАНИЧЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ**

В некоторых странах запись телефонных разговоров преследуется по закону, поэтому собеседнику необходимо сообщить о факте записи разговора. При использовании функции записи телефонных переговоров соблюдайте требования соответствующих законов и предписаний, действующих в вашей стране.

### **Ограничение ответственности за убытки**

В МАКСИМАЛЬНО РАЗРЕШЕННОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ СТЕПЕНИ КОМПАНИЯ НТС ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ БУДЕТ НЕСТИ ПЕРЕД ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, ВЫТЕКАЮЩИЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА НА ОСНОВАНИИ ЗАКОНОВ О КОНТРАКТАХ ИЛИ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ УКАЗАННЫМ, ЗА ТЕЛЕСНОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ, СНИЖЕНИЕ ДОХОДА, ПОТЕРЮ РЕПУТАЦИИ, УПУЩЕННЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ, УТРАТУ ДАННЫХ И/ИЛИ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ДОСТАВКОЙ, ВЫПОЛНЕНИЕМ ИЛИ НЕВЫПОЛНЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ, ДАННЫХ И/ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, МОЖНО ЛИ БЫЛО ПРЕДВИДЕТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ТАКИХ УБЫТКОВ.

**\*\*\* ВАЖНОЕ НАПОМИНАНИЕ \*\*\***

Для некоторых приложений телефона требуется постоянное подключение к Интернету. **Мы настоятельно рекомендуем** вам подписаться на тарифный план с фиксированной оплатой за цифровую связь. Использование не фиксированного, а временного тарифного плана может повлечь дополнительные расходы, связанные с подключением к Интернету. Прежде чем использовать приложения телефона, имеющие доступ к Интернету, мы настоятельно рекомендуем вам выяснить у вашего мобильного оператора расценки за цифровую связь.

## Содержание

1. Содержимое коробки.....	5
2. Знакомство с телефоном.....	5
3. Перед включением телефона .....	6
4. Начало работы .....	9
5. Начальный экран.....	10
6. Экран запора .....	11
7. Добавление контактов в телефон.....	12
8. Звонки абонентам .....	13
9. Использование экранной клавиатуры.....	14
10. Подключение к Интернету .....	14
11. Обмен сообщениями .....	17
12. Синхронизация с компьютером .....	19
13. Сброс настроек телефона.....	20
14. Советы по устранению неполадок .....	22
Приложение: Безопасность и другие уведомления..	24

## 1. Содержимое коробки

- Телефон HTC Touch2
- USB-кабель синхронизации
- Батарея
- Стереогарнитура с разъемом 3,5 мм
- Адаптер переменного тока
- Краткое руководство

## 2. Знакомство с телефоном

Передняя панель содержит следующие элементы:

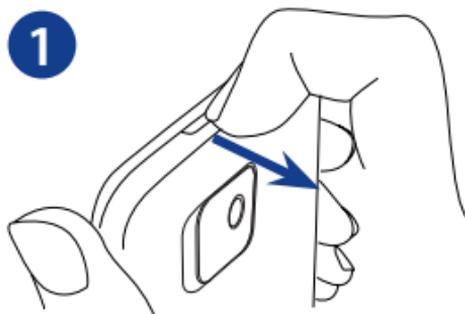


Кнопки **ГРОМЧЕ/ТИШЕ** для изменения громкости находятся на левой панели телефона.

Гнездо аудиовыхода на верхней панели телефона позволяет подключать прилагаемую стереогарнитуру с разъемом 3,5 мм. На нижней панели имеется разъем синхронизации для зарядки батареи и подключения телефона к компьютеру.

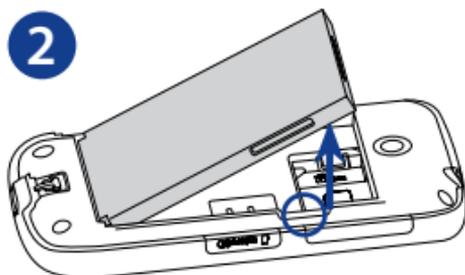
### 3. Перед включением телефона

1



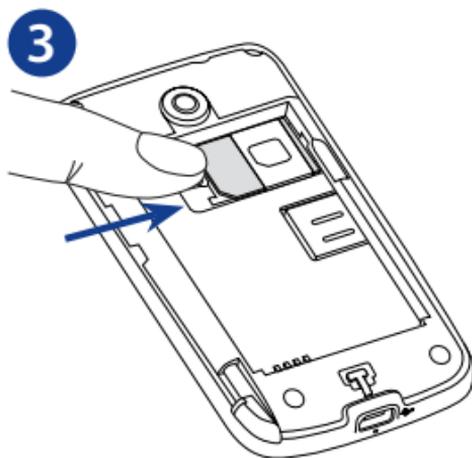
**Снимите заднюю крышку.**  
Пальцем приподнимите верхнюю часть задней крышки. (Там имеется выемка, за которую можно подцепить пальцем заднюю крышку, чтобы ее снять.)

2

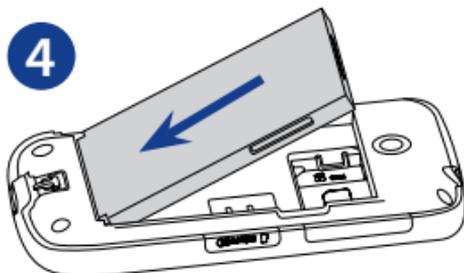


**Извлечение батареи**  
Подцепите батарею за выемку справа батарейного отсека.

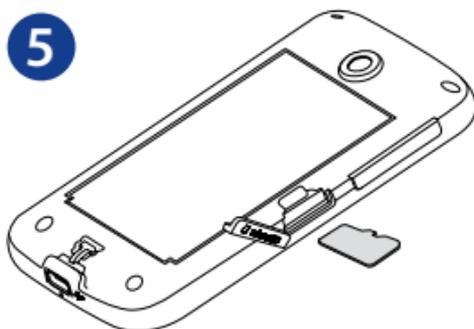
3



**Установка SIM-карты**  
Вставьте SIM-карту позолоченными контактами вниз, чтобы ее скошенный уголок был обращен в сторону от гнезда карты. Вдвиньте SIM-карту до конца в гнездо.

**ВНИМАНИЕ!**

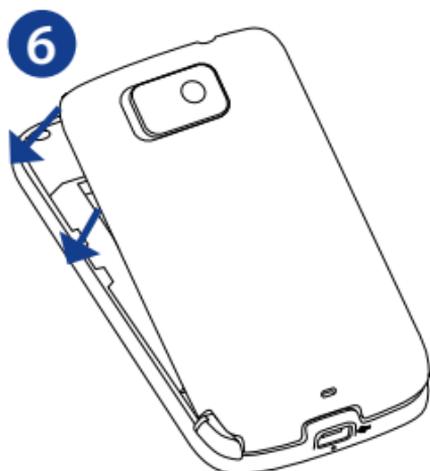
Перед установкой другой батареи снимите тонкую пленку, покрывающую батарею.

**Вставьте батарею обратно.**

1. Совместите открытые медные контакты батареи с контактами внутри батарейного отсека.
2. Сначала вставьте сторону контактов батареи, затем легким нажимом вставьте батарею на место.

**Установка карты microSD**

1. Откройте крышку гнезда microSD на боку телефона.
2. Вставьте карту microSD в гнездо позолоченными контактами вниз (до защелкивания).
3. Закройте крышку гнезда microSD.



### **Закройте заднюю крышку.**

1. Сначала совместите выступы снизу задней крышки с двумя отверстиями в нижней части с задней стороны телефона.
2. Надавлив на заднюю крышку с боков и сверху, протолкните ее вниз до защелкивания на месте. При защелкивании задней крышки вы услышите щелчок.



### **Зарядка батареи**

1. Вставьте USB-разъем от адаптера питания в гнездо синхронизации на телефоне.
2. Вставьте адаптер питания в сетевую розетку – начнется зарядка батареи.

Перед первым включением телефона нужно установить SIM-карту, батарею и карту памяти microSD. Прочтите это руководство для ознакомления с функциями вашего телефона.

## 4. Начало работы

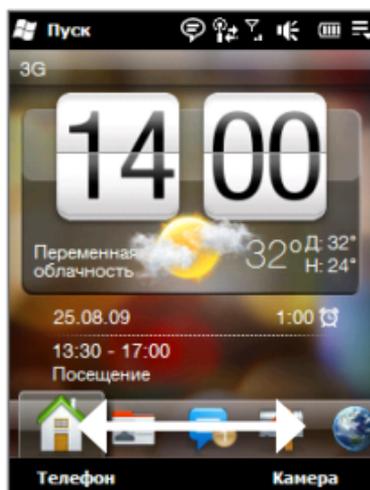
Включите телефон, нажав кнопку ОТБОЙ/ПИТАНИЕ.

При первом включении телефона:

- Запустится учебная программа по использованию экранной клавиатуры. Выполните инструкции программы для ознакомления с работой экранной клавиатуры.
- Программа поможет вам подключиться к сети Wi-Fi (если она доступна) и настроить свои учетные записи эл.почты. Следуя указаниям на экране, выполните настройку, либо пропустите эту процедуру, если хотите выполнить ее как-нибудь в другой раз.
- Некоторым программам телефона требуется подключение к службе местонахождения Google для автоматического определения вашего текущего местоположения. Вы можете выбрать - разрешить ли службе местонахождения Google регистрировать информацию о вашем местоположении.

## 5. Начальный экран

Начальный экран позволяет касанием пальца получать доступ к контактам, SMS, эл.почте, Интернету и другим важным функциям телефона.



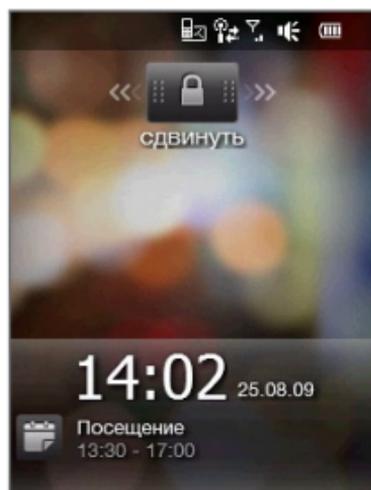
На вкладке «Дом» – отображаются цифровые часы, погода в вашей местности и предстоящие встречи. Нажав значок соответствующей функции вы можете изменить дату и время, обновить данные прогноза погоды, открыть календарь.

Для открытия вкладок начального экрана – прижмите палец к активной вкладке и протяните вкладки вправо или влево до нужной вам вкладки. Можно и прямо нажать нужную вкладку.

**Совет** Вернуться на вкладку «Дом» из других экранов можно нажатием кнопки **ДОМ** телефона.

## 6. Экран запора

Экран запора отображается, если телефон заперт. Запирание телефона предотвращает срабатывание телефона при случайном касании сенсорного экрана или нажатии кнопок.



Телефон запирается автоматически при отключении экрана (автоматически или нажатием кнопки ОТБОЙ/ПИТАНИЕ) и телефон переходит в спящий режим. Если отображается экран **Запор** (🔒), сдвиньте кнопку «Запор» влево или вправо, чтобы отпереть телефон.

О экране «Запор» см. в главе «Общие сведения» Руководства пользователя в формате PDF.

## 7. Добавление контактов в телефон

Добавлять контакты в телефон можно разными способами:

### Создание новых контактов

1. На начальном экране откройте вкладку **Люди** и выберите **Все люди**.
2. На экране «Контакты» нажмите **Создать**, выберите **Контакт Outlook** и введите сведения о контакте.
3. Чтобы добавить фото контакта, нажмите **Выбрать фото** и выберите снимок. Можно также нажать значок **Камера** и снять фото контакта.
4. Можно также назначить контакту мелодию звонка.
5. После завершения нажмите **ОК**.

**Совет** Можно также создать группу абонентов сообщений или эл.почты.

### Синхронизация контактов Outlook

Ваши контакты Outlook на компьютере или сервере Exchange (в служебной учетной записи Outlook) можно синхронизировать с контактами в телефоне. О синхронизации телефона с компьютером см. в разделе «Синхронизация с компьютером» этого руководства. О синхронизации телефона с сервером Exchange см. в Руководстве пользователя в формате PDF.

## Синхронизация со службой My Phone (Microsoft®)

Служба Microsoft® My Phone позволяет синхронизировать информацию в вашем телефоне и на защищенном паролем веб-сайте компании Microsoft. На этом сайте вы можете создать резервную копию ваших контактов, встреч календаря, снимков и других данных.

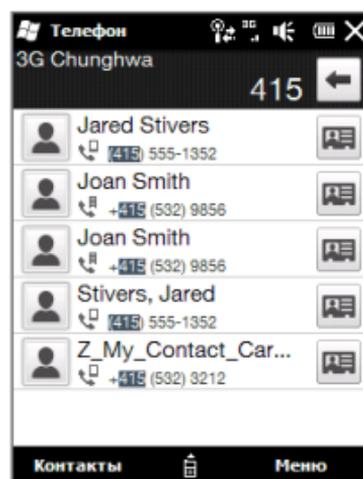
См. Руководство пользователя в формате PDF.

## 8. Звонки абонентам

Нажмите кнопку **ВЫЗОВ/ОТПРАВИТЬ**, чтобы открыть экран «Телефон».

Функция **Smart Dial** позволяет быстро и легко позвонить нужному абоненту. Просто введите первые символы номера или имени контакта, которому хотите позвонить. В отфильтрованном списке выберите контакт, которому вы хотите позвонить.

При просмотре сообщения SMS или эл.почты можно нажать кнопку **ВЫЗОВ/ОТПРАВИТЬ**, чтобы напрямую позвонить отправителю сообщения (если его номер сохранен в контактах телефона).



## 9. Использование экранной клавиатуры

Экранная клавиатура становится доступной при запуске приложения или выделении поля, в котором можно вводить текст или цифры. Можно выбрать один из трех типов клавиатуры: **Полная QWERTY**, **Компактная QWERTY** и **Клавишная панель телефона**.

Экранная клавиатура имеет функцию прогноза целого слова и автоисправления слов, помогая вам вводить текст быстрее и точнее. Не беспокойтесь, правильно ли вы нажимаете кнопки, просто завершите слово и дайте экранной клавиатуре выбрать подходящее слово.



Полная, раскладка QWERTY

## 10. Подключение к Интернету

Подключение к цифровой сети Wi-Fi позволяет подключиться к всемирной сети. Вы сможете просматривать веб-сайты, загружать программы из магазина Marketplace, отправлять и получать эл.почту.

### Использование цифрового соединения

При использовании программ с функциями доступа в Интернет, например веб-браузера или эл.почты телефон автоматически подключается к Интернету по каналу данных 3G/GPRS/EDGE.

Для экономии заряда батареи вы можете отключать цифровое соединение, когда оно не используется. На начальном экране откройте вкладку **Настройка**, и нажмите **Связь** и коснитесь ползунка **ВКЛ/ВЫКЛ** у соединения «Канал данных».

## Использование функции Wi-Fi

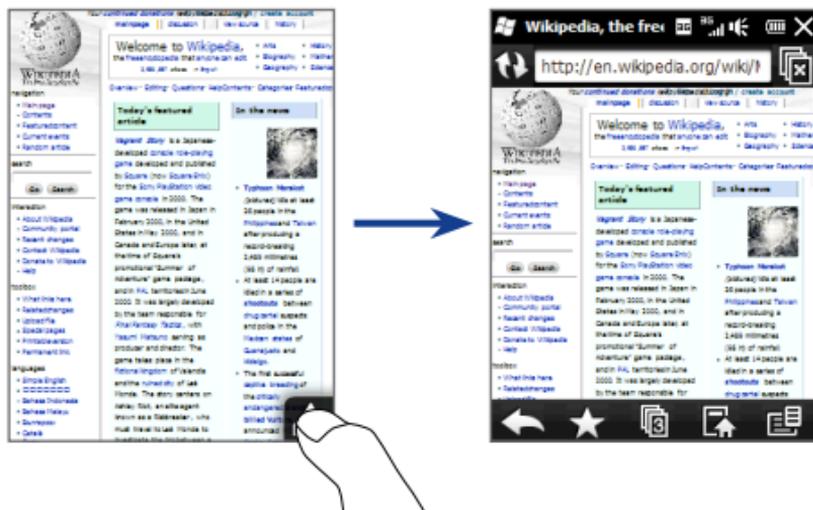
Если вы пропустили установку сети Wi-Fi при первом включении телефона, выполните следующие действия для подключения телефона к сети Wi-Fi.

1. На начальном экране откройте вкладку **Настройка** и нажмите **Связь**.
2. Нажмите **Wi-Fi**. На экране появятся обнаруженные беспроводные сети.
3. Выберите нужную сеть Wi-Fi.
  - Если вы выбрали открытую (незащищенную) сеть, вы подключитесь к ней автоматически.
  - Если вы выбрали защищенную сеть, введите ключ безопасности и нажмите **Готово**. Вы будете подключены к сети.

## Использование веб-браузера

Программа Opera Mobile™ обеспечивает полнофункциональное подключение к Интернету. На начальном экране откройте вкладку Интернет и выберите **Открыть браузер** для запуска программы Opera Mobile.

Opera Mobile работает в двух режимах – полноэкранном и в режиме обычного просмотра. В полноэкранном режиме адресная строка и кнопки управления браузером не отображаются. Для переключения полноэкранного и обычного режимов коснитесь **Восстановить** (  ) в правом нижнем углу экрана браузера.



Строкой масштаба внизу сенсорного экрана вы можете увеличивать и уменьшать веб-страницы. Для увеличения масштаба – переместите палец вправо по строке масштаба, для уменьшения – переместите влево.

## 11. Обмен сообщениями

Будьте всегда на связи с важными для вас людьми.

### Отправка SMS-сообщений

Вы можете посылать короткие текстовые сообщения (SMS) на другие мобильные телефоны. Если в сообщении более 160 символов, оно будет разделено на два или более сообщений, плата будет взиматься за каждое из них.

1. На начальном экране откройте вкладку **Сообщения** и нажмите .
2. В поле **Кому** введите номер мобильного телефона или нажмите **Кому** и выберите контакт из списка контактов.
3. Введите сообщение и нажмите **Отправить**.

### Отправка мультимедийных сообщений (MMS)

Вы можете отправлять MMS-сообщения, содержащие фото, видео- и аудиозаписи.

1. На начальном экране откройте вкладку **Сообщения** и выберите **Все сообщения**.
2. Нажмите **Меню > Создать > MMS** и выберите **Специальный**.
3. В поле **Кому** введите номер телефона или адрес эл.почты и укажите тему сообщения.
4. Добавьте нужные компоненты в слайд MMS-сообщения, выбирая **Вставить рисунок/видео**, **Вставить текст** или **Вставить звукозапись**.
5. Кончив, нажмите **Отправить**.

## **Настройка и использование эл.почты**

Настройте в телефоне учетные записи эл.почты, например – учетные записи личной и служебной эл.почты. О настройке служебной учетной записи Outlook см. в Руководстве пользователя в формате PDF.

### **Настройка учетной записи эл.почты Интернета**

1. На начальном экране откройте вкладку **Почта**.
2. Если вы впервые настраиваете аккаунт эл.почты, нажмите **Новая уч. запись**. Если нет – нажмите **Меню > Новая уч. запись**.
3. Выберите оператора эл. почты. Если вашего оператора нет в списке, нажмите **Другой**.
4. Введите свой адрес эл.почты и пароль, и нажмите **Далее**.
5. Введите имя пользователя и отображаемое имя, и нажмите **Далее**.

**Примечание** Если в базе телефона не указана эл.почта, которую вы хотите настроить, тогда на следующих экранах вас попросят ввести дополнительные данные, например, о серверах входящей и исходящей эл.почты. Получите эти параметры у вашего оператора эл.почты.

6. Укажите частоту автоматической отправки и приема эл.почты.
7. Нажмите **Готово**.

## Отправка эл.почты

1. На начальном экране откройте вкладку **Почта** справа экрана и выберите нужную учетную запись эл.почты.
2. Создайте сообщение эл.почты, коснувшись .
3. Нажмите **Кому**. Выберите контакт или группу контактов, если в их записях имеются адреса эл.почты.
4. Введите текст и тему сообщения и нажмите **Отправить**.

## 12. Синхронизация с компьютером

Синхронизация телефона с компьютером позволяет взять с собой важную информацию, куда бы вы ни отправлялись.

Для получения сведений о загрузке и установке на компьютер программы Microsoft ActiveSync (для Windows XP) или «Центр устройств Windows Mobile» (для Windows Vista) посетите веб-сайт:

<http://www.windowsmobile.com/getstarted>

### Настройка ActiveSync

1. Подсоедините телефон к компьютеру. Автоматически запустится мастер настройки синхронизации. Для продолжения нажмите **Далее**.
2. Для синхронизации телефона с компьютером, снимите флажок **Синхронизировать с сервером Microsoft Exchange** и нажмите **Далее**.
3. Выберите типы данных для синхронизации и нажмите **Далее**.

4. Установите или снимите флажок **Разрешить цифровую радиосвязь**.
5. Нажмите **Готово**.

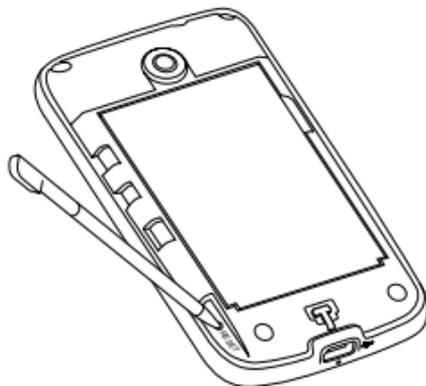
## **Настройка «Центра устройств Windows Mobile»**

1. Подсоедините телефон к компьютеру. Программа «Центр устройств Windows Mobile» настроится и запустится автоматически.
2. На экране с лицензионным соглашением нажмите **Принять**.
3. На начальном экране «Центра устройств Windows Mobile» нажмите **Настроить устройство**.
4. Выберите объекты синхронизации и нажмите **Готово**.
5. Введите имя для телефона и нажмите **Настроить**.

## **13. Сброс настроек телефона**

При программном сбросе освобождается вся активная память и закрываются все активные программы. Такой сброс может оказаться полезным, если устройство стало работать медленнее или какая-то программа работает неправильно.

1. Приподнимите верхнюю часть задней крышки и снимите ее.
2. Выньте перо, чтобы открыть кнопку СБРОС в нижней части держателя пера.
3. Нажмите кнопку СБРОС кончиком пера.



Телефон перезагрузится, и откроется начальный экран.

4. Верните заднюю крышку на место и вставьте перо в держатель пера.

**Примечание** О выполнении аппаратного сброса и очистки памяти см. “Управление телефоном” в Руководстве пользователя в формате PDF. Учтите, что при выполнении любой из этих операций все ваши данные будут уничтожены, и в телефоне будут восстановлены заводские настройки. Перед выполнением любой из этих операций обязательно создайте резервные копии всех дополнительно установленных программ и ваших данных и файлов.

## 14. Советы по устранению неполадок

Ниже приведены советы по устранению основных неполадок и дополнительные сведения о вашем телефоне.

- Q.** Что делать при зависании или медленной работе телефона?
- Выключите и снова включите телефон или освободите часть памяти телефона.
  - Попробуйте удалить из телефона лишние программы для устранения вызываемой ими нестабильности функций телефона.
  - После создания резервной копии ваших файлов и данных выберите **Пуск > Настройка > Система > Очистка памяти**, чтобы восстановить в телефоне заводские настройки. Если телефон зависает или не может войти в Windows Mobile выполните аппаратный сброс. О выполнении аппаратного сброса см. “Управление телефоном” в Руководстве пользователя в формате PDF.
- Q.** Сокращается время работы батареи в режиме ожидания.
- Время работы батареи в режиме ожидания зависит от режимов использования телефона. Включение и использование беспроводных соединений, например Bluetooth или Wi-Fi, ускоряет расход заряда батареи.
  - К более быстрому расходу заряда батареи приводят продолжительные звонки, использование камеры, подключение к Интернету и другие режимы.

- Батареи – это изнашиваемые устройства, которые требуется заменять каждые восемь месяцев.
  - Дополнительные сведения также приводятся на веб-сайте технической поддержки HTC: На сайте технической поддержки выберите модель своего телефона и откройте раздел «Ответы на вопросы».
- Q.** Во время долгих звонков и при зарядке батареи телефон нагревается.
- Если телефон нагревается во время зарядки батареи – это нормально. После зарядки температура станет нормальной.
  - При длительном использовании каких-либо функций телефона, например, при долгом разговоре по телефону или при записи видеоклипа, телефон нагревается.
  - Будьте уверены, что все телефоны HTC перед выпуском в продажу проходят тщательное тестирование.

## **Приложение: Безопасность и другие уведомления**

### **Заявления об отказе от ответственности**

МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ДАННЫЕ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ" И БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ СО СТОРОНЫ НТС. В МАКСИМАЛЬНО РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ СТЕПЕНИ КОМПАНИЯ НТС И АФФИЛИРОВАННЫЕ С НЕЙ КОМПАНИИ в прямой форме отказываются от каких-либо заявлений и гарантий, явно выраженных или подразумеваемых, возникающих в силу закона или на иных основаниях, в отношении метеорологической информации, данных и документации, или каких-либо других Продуктов и услуг, в том числе, без ограничения, от каких-либо явно выраженных или подразумеваемых гарантий годности для продажи, явно выраженных или подразумеваемых гарантий пригодности к использованию в конкретных целях, ненарушения чужих прав, качества, точности, полноты, результативности, надежности, полезности, что метеорологическая информация, данные и/или документация не будут содержать ошибок, или подразумеваемых гарантий, возникающих в обычной практике ведения деловых операций или в ходе выполнения.

В дополнение к вышесказанному, компания НТС и ее поставщики не несут ответственности за использование или неиспользование вами метеорологической информации, данных и/или документации или за результаты такого использования. Компания НТС и ее поставщики не дают никаких явно выраженных или подразумеваемых гарантий или заверений о том, что метеорологическая обстановка будет соответствовать или соответствует тому, что сформулировано, представлено или описано в отчетах, прогнозах, данных или информации, и не будут нести никакой ответственности перед любыми физическими и юридическими лицами, сторонами, контрагентами и не контрагентами, за любого рода несоответствия, неточности или пропуски в отношении прогнозируемых, описанных, сообщенных, происходящих или произошедших погодных условий или явлений. НЕ ОГРАНИЧИВАЯ ОБЩИЙ СМЫСЛ ВЫШЕСКАЗАННОГО, ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ДАННЫЕ И/ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИЯ МОГУТ СОДЕРЖАТЬ НЕТОЧНОСТИ И ЧТО

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ, ДАННЫХ И/ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ ВЫ БУДЕТЕ ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ПРИНЦИПОВ ЗДРАВОВОГО СМЫСЛА И СОБЛЮДАТЬ ОБЫЧНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

## **Важные сведения по охране здоровья и меры предосторожности**

При использовании этого устройства следует соблюдать описанные ниже меры предосторожности во избежание возможной судебной ответственности и причинения ущерба здоровью.

Сохраняйте и соблюдайте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации устройства. Соблюдайте все предупреждения, приведенные в инструкции по эксплуатации этого устройства.

Для уменьшения риска получения телесных повреждений, поражения электрическим током, возгорания и повреждения оборудования соблюдайте следующие меры предосторожности.

### **ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

Это устройство предназначено для использования при питании от специально предназначенного для него аккумулятора или источника питания. Использование других источников питания может быть опасным и может аннулировать гарантию на данное устройство.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ НАДЛЕЖАЩЕГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ**

**ВНИМАНИЕ!** Подключение к оборудованию, не заземленному надлежащим образом, может привести к поражению электротоком и повреждению устройства.

Этот телефон поставляется в комплекте с USB-кабелем для подключения к настольному компьютеру или ноутбуку. Обеспечьте надлежащее заземление компьютера, прежде чем подключать к нему ваше устройство. Шнур питания настольного компьютера или ноутбука имеет заземляющий проводник и заземляющую вилку. Вилку следует вставлять в сетевую розетку, установленную и заземленную надлежащим образом в соответствии со всеми местными нормами и правилами.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ

- **Используйте надлежащий внешний источник питания**

Источник питания данного устройства должен соответствовать электрическим параметрам, обозначенным на его этикетке. Если вы не уверены, какой тип источника питания требуется, то обратитесь за советом в авторизованный сервисный центр или в местную электрокомпанию. Если питание устройства осуществляется от аккумулятора или других источников, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к этому устройству.

- **Соблюдайте осторожность при обращении с аккумулятором**

Устройство содержит литий-ионный аккумулятор. Неправильное обращение с аккумулятором может привести к возгоранию или ожогу. Не пытайтесь вскрывать аккумулятор или самостоятельно проводить его техническое обслуживание. Не разбирайте, не разламывайте, не прокалывайте, не замыкайте накоротко внешние контакты и схемы, не подвергайте данное изделие воздействию огня или воды, а также температур выше 60 °С.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При неправильной замене аккумулятор может взорваться. Во избежание возгорания или ожогов запрещается разбирать аккумулятор, ломать его, пробивать в нем отверстия, замыкать его внешние контакты, подвергать воздействию температур выше 60 °С или бросать в огонь или в воду. Для замены следует использовать только указанные аккумуляторы. Утилизируйте использованные аккумуляторы согласно местным законам или же в соответствии с инструкцией, прилагаемой к изделию.



## • Особые меры предосторожности

- Во избежание короткого замыкания держите аккумулятор или устройство в сухом месте вдали от воды или каких-либо жидкостей.
- Во избежание короткого замыкания во время работы держите устройство вдали от металлических предметов, чтобы они не касались аккумулятора или его контактов.
- Телефон следует подключать только к устройствам, на которые нанесен логотип USB-IF или которые сертифицированы как отвечающие требованиям программы USB-IF.
- Не применяйте поврежденные, деформированные, изменившие цвет, перегретые или издающие неприятный запах аккумуляторы или аккумуляторы, на корпусе которых имеется ржавчина.
- Всегда держите аккумулятор в месте, недоступном для грудных и малых детей, чтобы они не смогли проглотить его. Если они все же проглотят аккумулятор, немедленно обратитесь к врачу.
- В случае утечки электролита из аккумулятора:
  - Избегайте попадания электролита на кожу или одежду. Если электролит все же попадет на кожу или одежду, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь к врачу за помощью.
  - Избегайте попадания электролита в глаза. Если электролит все же попадет в глаза, НЕ ТРИТЕ их, а немедленно промойте чистой водой и обратитесь к врачу за помощью.
  - Соблюдайте особые меры предосторожности – держите протекающий аккумулятор вдали от огня во избежание возгорания или взрыва.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПРЯМОГО СОЛНЕЧНОГО СВЕТА**

Не используйте это изделие в условиях повышенной влажности или экстремальных температур. Не оставляйте это изделие или его аккумулятор в салоне автомобиля или в местах, где температура может превысить 60 °C, например на приборной панели автомобиля, подоконнике или за стеклом, куда в течение долгого времени падает прямой солнечный свет или ультрафиолетовое излучение. Это может повредить изделие, привести к перегреву аккумулятора или создать в автомобиле опасную ситуацию.

### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПОТЕРИ СЛУХА



**ВНИМАНИЕ!** Длительное прослушивание звука в телефоне или наушниках с высокой громкостью может привести к безвозвратной потере слуха.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для Франции – наушники (перечисленные ниже) для данного устройства протестированы на соответствие требованиям к уровню звукового давления, установленным стандартами NF EN 50332-1:2000 и/или NF EN 50332-2:2003, согласно требованиям Закона Франции Article L. 5232-1.

- Наушники производства HTC, модель HS G235.

### БЕЗОПАСНОСТЬ НА БОРТУ САМОЛЕТА

В связи с тем, что это устройство может вызвать помехи в работе навигационной системы и бортовой сети самолета, использование данного устройства на борту самолета законодательно запрещено в большинстве стран. Если вы хотите использовать это устройство на борту самолета, то обязательно включите в нем “Режим полета”.

### ОГРАНИЧЕНИЕ МЕСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Не используйте это устройство на бензоколонках и заправочных пунктах ГСМ, химических заводах или в местах, где ведутся взрывные работы, или в потенциально взрывоопасной среде (пункты заправки, нижние палубы кораблей, установки для транспортировки или хранения топлива или химических продуктов), а также в местах, в которых воздух содержит химические вещества или частицы (гранулы, пыль или металлическая пудра). Возникновение искр в таких средах может привести к взрыву или пожару и, в результате, к телесным повреждениям или даже смерти.

### ВЗРЫВООПАСНЫЕ СРЕДЫ

При нахождении в потенциально взрывоопасной среде или в местах, где присутствуют легковоспламеняющиеся материалы, данное устройство нужно отключать, а пользователь должен строго следовать всем знакам и инструкциям. Возникновение искр в таких средах может привести к взрыву или пожару и, в результате, к телесным повреждениям или даже смерти. Запрещается использовать это устройство на автозаправочных станциях; пользователи должны соблюдать ограничения на использование радиоаппаратуры на складах горючего, химических заводах или в местах, где ведутся взрывные работы. Места, в которых имеется

опасность взрыва, часто, но не всегда, обозначены хорошо заметными и понятными предупреждающими знаками. В число таких взрывоопасных мест входят пункты заправки, нижние палубы кораблей, установки для транспортировки или хранения топлива или химических продуктов, а также места, в которых воздух содержит химические вещества или частицы (гранулы, пыль или металлическая пудра).

## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ**

Водителям автомобилей запрещено пользоваться мобильными телефонами в движении, кроме экстренных случаев. В некоторых странах в качестве альтернативы разрешается использовать телефонные гарнитуры.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ВОЗДЕЙСТВИЯ РЧ-ИЗЛУЧЕНИЯ**

- Не пользуйтесь телефоном, находясь рядом с металлоконструкциями (например, стальными каркасами зданий).
- Не пользуйтесь телефоном, находясь рядом с источниками сильного электромагнитного излучения, такими как микроволновая печь, динамики, телевизор и радиоприемник.
- Используйте только принадлежности, которые разрешены изготовителем изделия либо не содержат металлических компонентов.
- Использование принадлежностей, которые не разрешены изготовителем изделия, может нарушать местные требования к уровню радиочастотного облучения и не разрешается.

## **ПОМЕХИ В РАБОТЕ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

Это устройство может вызвать нарушения в работе медицинского оборудования. Использование этого устройства запрещено в большинстве больниц и медицинских учреждений.

Если вы используете какое-либо другое индивидуальное медицинское устройство, проконсультируйтесь с производителем вашего устройства, чтобы узнать, надежно ли оно экранировано от внешнего излучения РЧ-энергии. Ваш врач может помочь в получении этой информации.

**ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон при нахождении в медицинских учреждениях, если в них вывешены соответствующие указания. В больницах и медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему излучению ВЧ-энергии.

### СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут вызывать помехи в работе слуховых аппаратов. В этом случае обратитесь за советом в сервисный центр или позвоните в службу работы с заказчиками, чтобы обсудить альтернативные варианты.

### НЕИОНИЗИРУЮЩЕЕ ИЗЛУЧЕНИЕ

Устройство имеет внутреннюю антенну. Это устройство должно использоваться только в нормальных условиях, чтобы обеспечить правильную работу излучающих модулей и не вызывать помехи в работе другого оборудования. Так же, как и пользователям других мобильных передающих радиоустройств, для удовлетворительной работы этого устройства и безопасности пользователя рекомендуется не располагать антенну слишком близко к каким-либо частям тела во время работы этого устройства.

Используйте только прилагаемую встроенную антенну.

Использование неразрешенных или измененных антенн может привести к снижению качества связи и повреждению телефона, в результате чего снизится его производительность и уровень SAR превысит максимально допустимый.

Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик телефона и соответствия уровня воздействия РЧ-излучения на человека требованиям соответствующих стандартов всегда используйте устройство только указанным способом. Касание области антенны может привести к снижению качества связи и увеличению энергопотребления устройства. Не касайтесь антенны ВО ВРЕМЯ РАЗГОВОРА по телефону, это обеспечит наилучшее качество связи и максимальное время работы батареи.



Расположение антенны

## Общие меры безопасности

- **Не допускайте чрезмерного давления на устройство**

Не давите чрезмерно на телефон и экран, чтобы не повредить их, а перед тем как сесть, вынимайте телефон из кармана брюк. Также рекомендуется хранить устройство в защитном футляре, а сенсорный экран нажимать только пальцем или пером устройства. На экран, треснутый из-за неправильного обращения, гарантия не распространяется.

- **Устройство нагревается после продолжительного использования**

При продолжительном использовании устройства, например, во время разговоров по телефону, во время зарядки аккумулятора или при просмотре веб-страниц, устройство может нагреваться. В большинстве случаев это нормально и не свидетельствует о неполадке устройства.

- **Соблюдайте знаки обслуживания**

За исключением случаев, описанных в соответствующих разделах документации по эксплуатации или обслуживанию, не проводите обслуживание каких-либо устройств самостоятельно. Необходимое обслуживание внутренних компонентов этого устройства должно проводиться уполномоченным специалистом по техническому обслуживанию или уполномоченным сервисным центром.

- **Повреждения, требующие технического обслуживания**

Отключите устройство от розетки электропитания и обратитесь к уполномоченному специалисту по техническому обслуживанию или в сервисный центр при возникновении следующих случаев:

- На устройство пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет.
- Устройство попало под дождь или в воду.
- Устройство упало или повреждено.
- Имеются заметные признаки перегрева.
- Устройство не работает нормально при соблюдении инструкций по эксплуатации.

- **Избегайте мест с высокой температурой**

Устройство следует держать вдали от источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты или другие устройства (включая усилители).

- **Избегайте мест с повышенной влажностью**

Не пользуйтесь устройством в местах с повышенной влажностью.

- **Не пользуйтесь этим устройством после резкого перепада температуры**

Если вы переносите это устройство из одного места в другое, где сильно отличается температура и/или влажность, то на устройстве или внутри него может сконденсироваться влага. Во избежание повреждения устройства, прежде чем его использовать, сделайте достаточную паузу, чтобы влага испарилась.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот, подождите, пока оно приобретет комнатную температуру, прежде, чем включать питание.

- **Не вставляйте в устройство посторонние предметы**

Не вставляйте никакие посторонние предметы в щели или другие отверстия корпуса устройства. Эти щели или отверстия предусмотрены для вентиляции. Их нельзя загораживать или закрывать.

- **Приспособления для установки**

Не устанавливайте изделие на неустойчивых тележках, стойках, треногах, кронштейнах или столах. При установке строго следуйте инструкциям изготовителя и используйте для установки только те приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

- **Не крепите на неустойчивых подставках**

Не устанавливайте устройство на подставках с шатким основанием.

- **Используйте устройство с одобренным оборудованием**

Это устройство должно использоваться только с персональными компьютерами и дополнительными устройствами, обозначенными как подходящие для использования с вашим изделием.

- **Отрегулируйте громкость**

Убавьте громкость, прежде чем использовать наушники или другие аудиоустройства.

## • Чистка

Перед чисткой данного изделия отключите его от розетки электропитания. Не применяйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Для чистки используйте слегка увлажненную ткань, но НИКОГДА не используйте воду для чистки ЖК-экрана.

## Идентификационные номера, выдаваемые органами нормо-контроля

В целях нормативной идентификации вашему изделию присвоен номер модели **PB74100**.

Для обеспечения надежной и безопасной работы устройства **PB74100** используйте только перечисленные ниже принадлежности.

Аккумулятору присвоен номер модели **ТОРА160**.

**Примечание** Данное изделие предназначено для использования с сертифицированным источником питания ограниченной мощности класса 2 с номинальным напряжением 5 В (пост.тока) и макс. током 1 А.

## Ассоциация мобильной связи и Интернета.

### Информация по безопасности

#### Кардиостимуляторы

Ассоциация производителей медицинских приборов (Health Industry Manufacturers Association) рекомендует, чтобы мобильный телефон и кардиостимулятор находились друг от друга на расстоянии минимум 15 сантиметров для предотвращения возможных помех в работе кардиостимулятора. Эти рекомендации совпадают с результатами независимых исследований и рекомендациями организации Wireless Technology Research, проводящей исследования беспроводных технологий. Люди, использующие кардиостимуляторы, должны:

- ПОСТОЯННО держать телефон на расстоянии более 15 сантиметров от своего кардиостимулятора, когда телефон ВКЛЮЧЕН.
- Не носить телефон в нагрудном кармане.
- Прикладывать телефон к уху со стороны, противоположной той, где носится кардиостимулятор, чтобы свести к минимуму возможность возникновения помех. При возникновении любых подозрений о возникновении помех немедленно выключите телефон.

### **Слуховые аппараты**

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут вызывать помехи в работе слуховых аппаратов. В этом случае обратитесь за советом в сервисный центр или позвоните в службу работы с заказчиками, чтобы обсудить альтернативные варианты.

### **Другие медицинские устройства**

Если вы используете какое-либо другое индивидуальное медицинское устройство, проконсультируйтесь с производителем вашего устройства, чтобы узнать, надежно ли оно экранировано от внешнего излучения РЧ-энергии. Ваш врач может помочь в получении этой информации.

**ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон при нахождении в медицинских учреждениях, если в них вывешены соответствующие инструкции. В больницах и медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему излучению ВЧ-энергии.

### **Уведомление по Директиве WEEE**

Директива об утилизации электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), вступившая в силу 13 февраля 2003 года в качестве закона Европейского Союза, вызвала серьезные изменения в правилах обращения с электрическим оборудованием, срок службы которого истек.

В первую очередь эта Директива направлена на то, чтобы сократить объем деталей, не подлежащих переработке для повторного применения и рассчитанных только на уничтожение, и вместе с тем стимулировать вторичное использование, переработку и другие формы восстановления отходов.



Наличие логотипа WEEE (показан слева) на изделии или на упаковке означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Вы несете ответственность за утилизацию всех ваших электрических и электронных устройств, содержащих вредные материалы, поэтому их следует сдавать в специальные пункты приема для вторичной переработки. Такой специализированный сбор и правильная утилизация электронного и электрического оборудования, отслужившего свой срок, позволит нам сохранить природные ресурсы. Кроме того, надлежащая переработка электронного и электрического оборудования обеспечит безопасность для здоровья человека и окружающей среды. За подробными сведениями о сборе, утилизации и вторичной переработке пришедших в негодность электрических и электронных приборов обращайтесь к местным властям, в службу сбора бытовых отходов, магазин, где вы приобрели прибор или к его изготовителю.

### **Соответствие требованиям Директивы по RoHS**

Это устройство соответствует требованиям Директивы 2002/95/ЕС Европейского Парламента и Совета Европы от 27 января 2003 года и дополнений к этой Директиве по ограничению использования определенных видов опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS).

[www.htc.com](http://www.htc.com)



90H01304-06M Rev.A